

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1939)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Besuchen Sie uns

## Bern Hotel und Restaurant z. Wilden Mann und Terminus

Aarberggasse Nr. 41 Tel. 25.141  
nächst Bahnhof und Hauptpost

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser  
und Staatstelephon Franz Peschl



## REBER Schaffhauserzungen

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café  
Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

## Basel



## Hotel Viktoria-National

beim Bundesbahnhof - Zimmer von Fr. 5.- an

## Bern

### CITY HOTEL GARNI

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegenüber Hauptbahnhof, Bubenbergplatz. Fliessendes Wasser. Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit Bad und solche mit W. C. und Bidei. Kein Konsumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten, Mässige Preise. Tel. 25.377 Inhaber: H. Sperli

## Bern

### GRAND CAFÉ RESTAURANT « Du Théâtre »

Das führende Restaurant der Bundesstadt  
Franz. Restaurant « Au Premier »  
Telephon 27177

## Bern

### Hotel und Restaurant Bubenberg

nächst dem Bahnhof

Modern eingerichtetes Hotel, fliess. Wasser in sämtl. Zimmern. Zimmer von Fr. 4 50 an  
Neue Leitung. W. A. Glaser, früher Rest. Bürgerhaus

## Bern

### Hotel Oberland

Nähe Bahnhof - Ecke Lorrainebrücke

vollständig renoviert, Zimmer mit und ohne fliessendem Kalt- und Warmwasser, Einheitspreis Fr. 3.- Pension Fr. 7.- Trinkgeldablösung 10% — Höflich empfiehlt sich Fam. Otto Hirschi-Herr Tel. 27.931

## Bern Restaurant Löwen

Spitalgasse (2 Minuten vom Bahnhof)



Gut Schnell Billig  
essen und trinken

Ausschank der bekannten  
Salmenbräubiere

F. E. Krähenbühl, Inh.



**Ka-We-De**  
Kunsteisbahn Dählhölzli  
Bern  
Saison Anfang Nov. - Mitte März  
Täglich geöffnet v. 9 - 22.30 Uhr  
Tadellos gepflegte Eisfläche  
von 4000 m<sup>2</sup>  
Eislauflehrer Restaurant

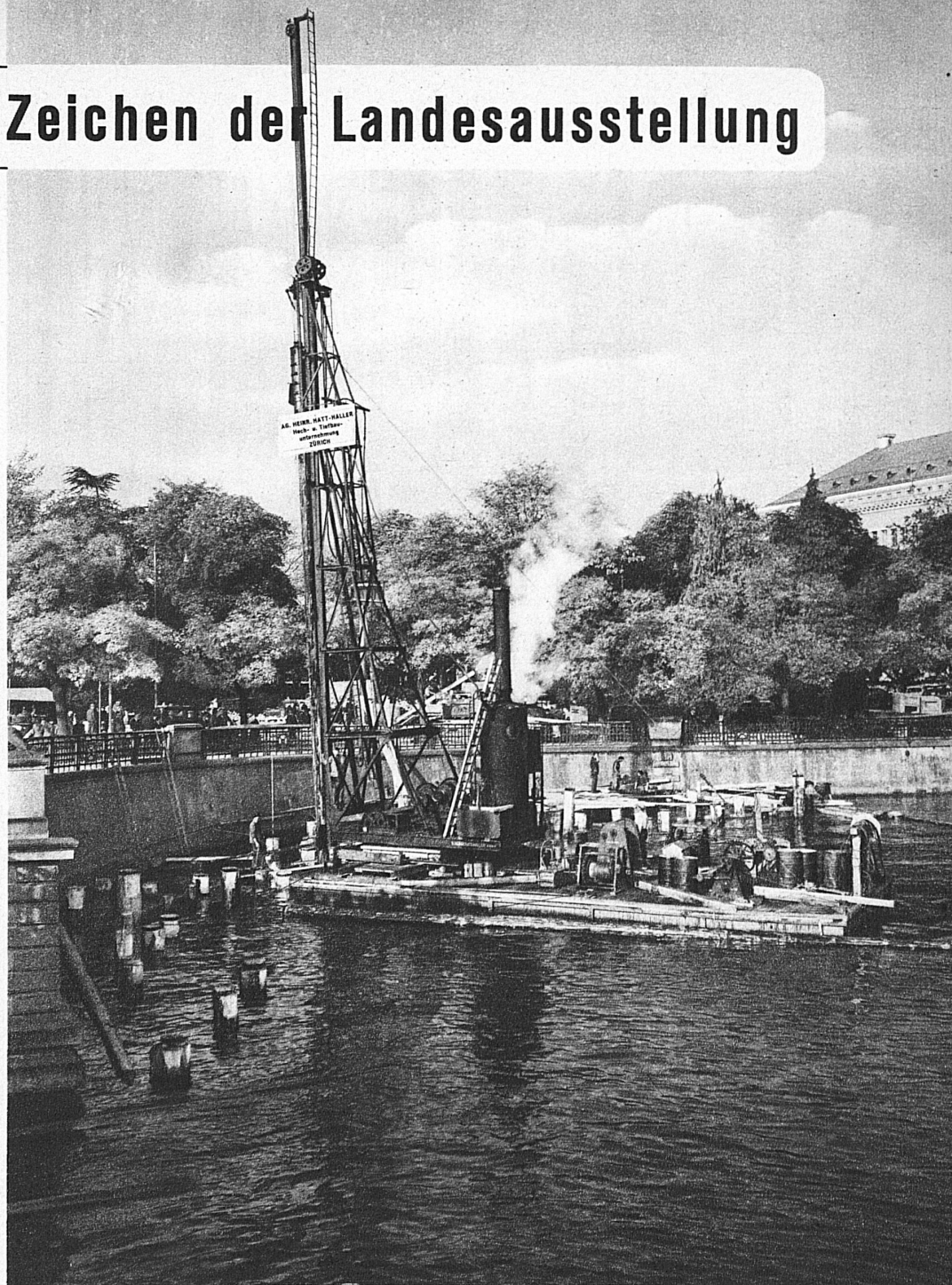
*Ein Gemütsmensch  
ist der Ratgeb!*

Gestern abend hat er wieder einmal den ganzen Stamm unterhalten. Nur einer ist dagewesen mit Kopfweh und war absolut nicht in Form. Herr Ratgeb bestellte schnell ein Glas Wasser und löste darin zwei Aspirin auf. — Hier, trink! — Die Wirkung war grossartig und lehrreich für alle.

# ASPIRIN

ist ein »Bayer«-Produkt und trägt als Zeichen der Wirksamkeit und Verträglichkeit das »Bayer«-Kreuz!

# Zürich im Zeichen der Landesausstellung



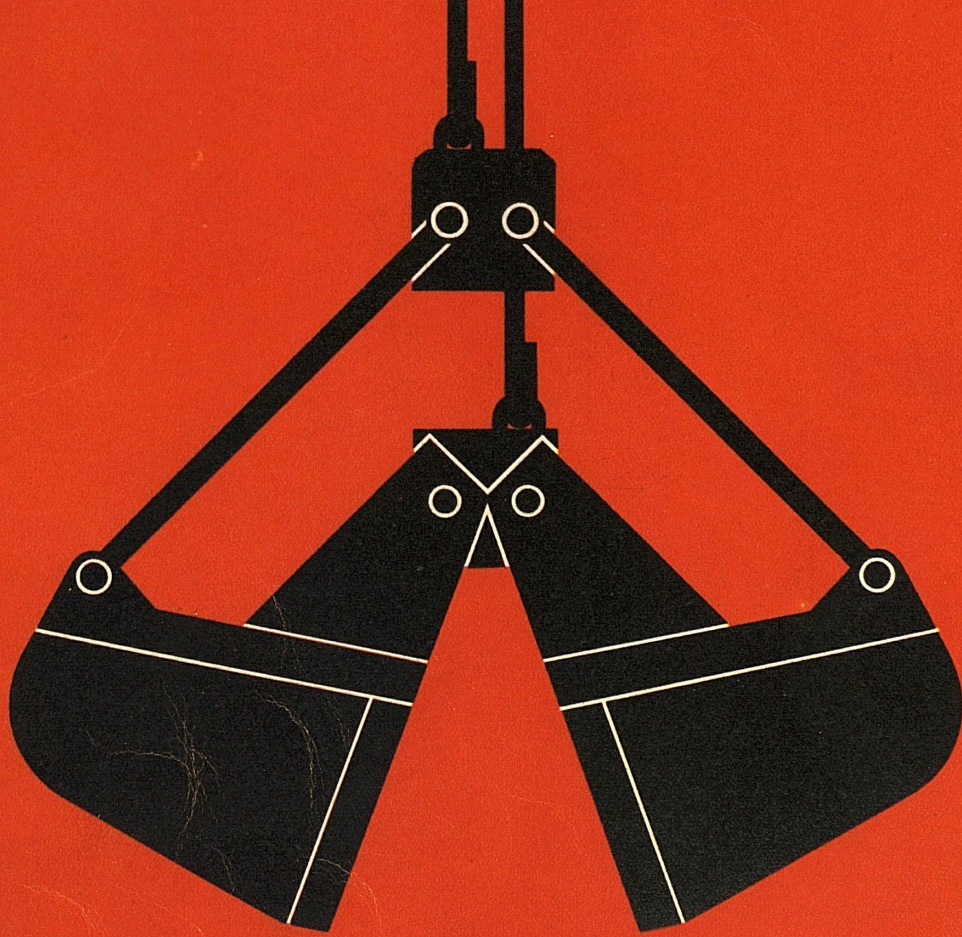
RAMMARBEITEN  
VERBREITERUNG  
DER QUABRÜCKE

**A. HEINR. HATT-HALLER**  
HOCH- UND TIEFBAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH



Ausführung aller  
Hoch- u. Tiefbauarbeiten

# RUHR



# K

# O

# K

# S

Im Verkauf beim  
schweiz. Grosshandel

